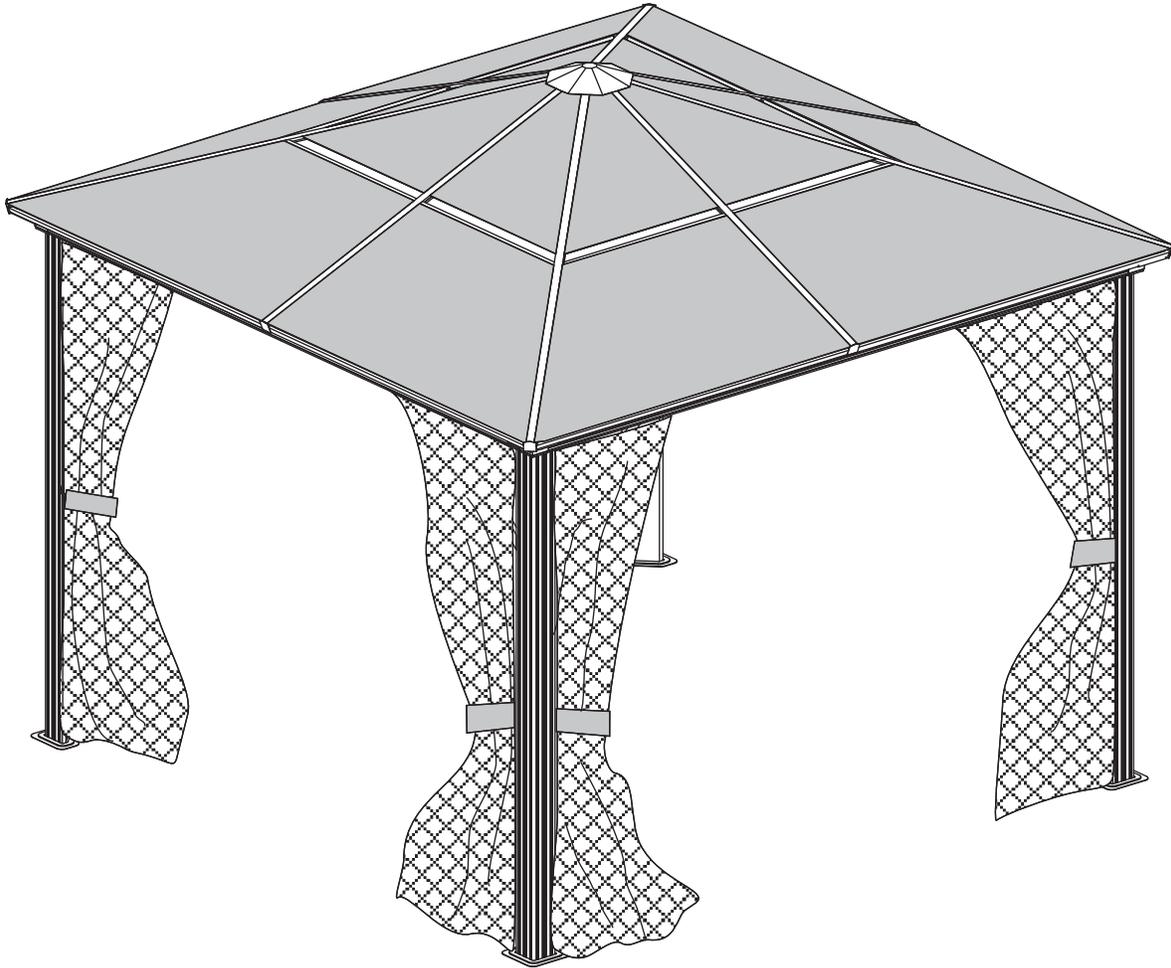


SOJAG ■ I

produits saisonniers • seasonal products



Assembly Manual

Sunshelter 10 x 10 ft.

Exact dimension of the roof, corner-to-corner: 117.3 x 117.3 inch
Min. dimension required for the base: 112.2 x 112.2 inch

Sojag code: E500-5157840

UPC code: 772830157840

Guide d'assemblage

Abri-soleil 3 x 3 m

Dimension exacte du toit, coin à coin : 298 x 298 cm
Dimension min. requise pour la base : 285 x 285 cm

Code Sojag : E500-5157840

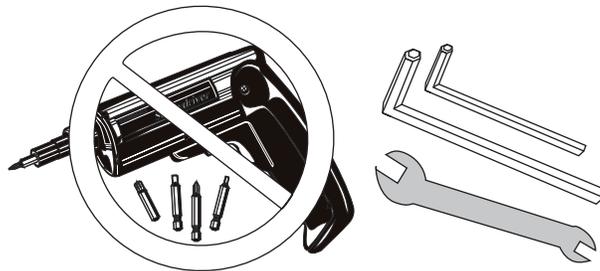
Code CUP : 772830157840

IMPORTANT

Read the owner's manual and make sure all parts are included PRIOR to the start of assembly.

IMPORTANT

Lire le guide de l'utilisateur AVANT de débiter l'assemblage du produit.



HARDWARE KIT

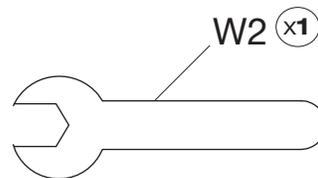
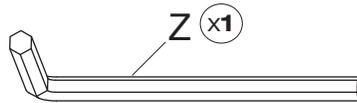
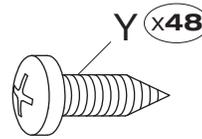
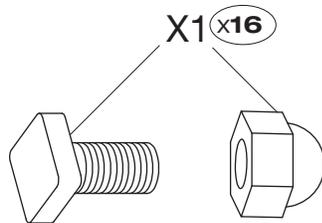
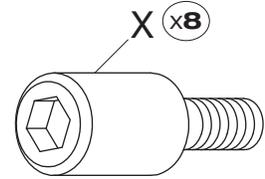
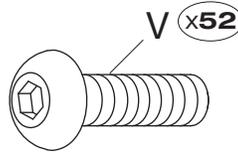
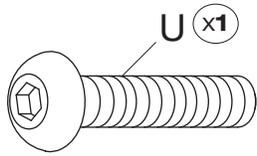
TROUSSE DE QUINCAILLERIE

NOTE:

Parts not shown to actual size and not to scale.

NOTE :

Le matériel n'est pas représenté à l'échelle.



Item	Description	Qty
U	Screw M6X20	1
V	Screw M6X15	52
X	Screw M6X10 (D10x20)	8
X1	Screw M6X10 with Cap Nut	16
Y	Screw St4.8x12	48
Z	Allen Key	1
W2	Wrench	1

Pièce	Description	Qté
U	Vis M6X20	1
V	Vis M6X15	52
X	Vis M6X10 (D10x20)	8
X1	Vis M6X10 et écrou borgne	16
Y	Vis St4.8x12	48
Z	Clé hexagonale	1
W2	Clé plate	1

PARTS LIST

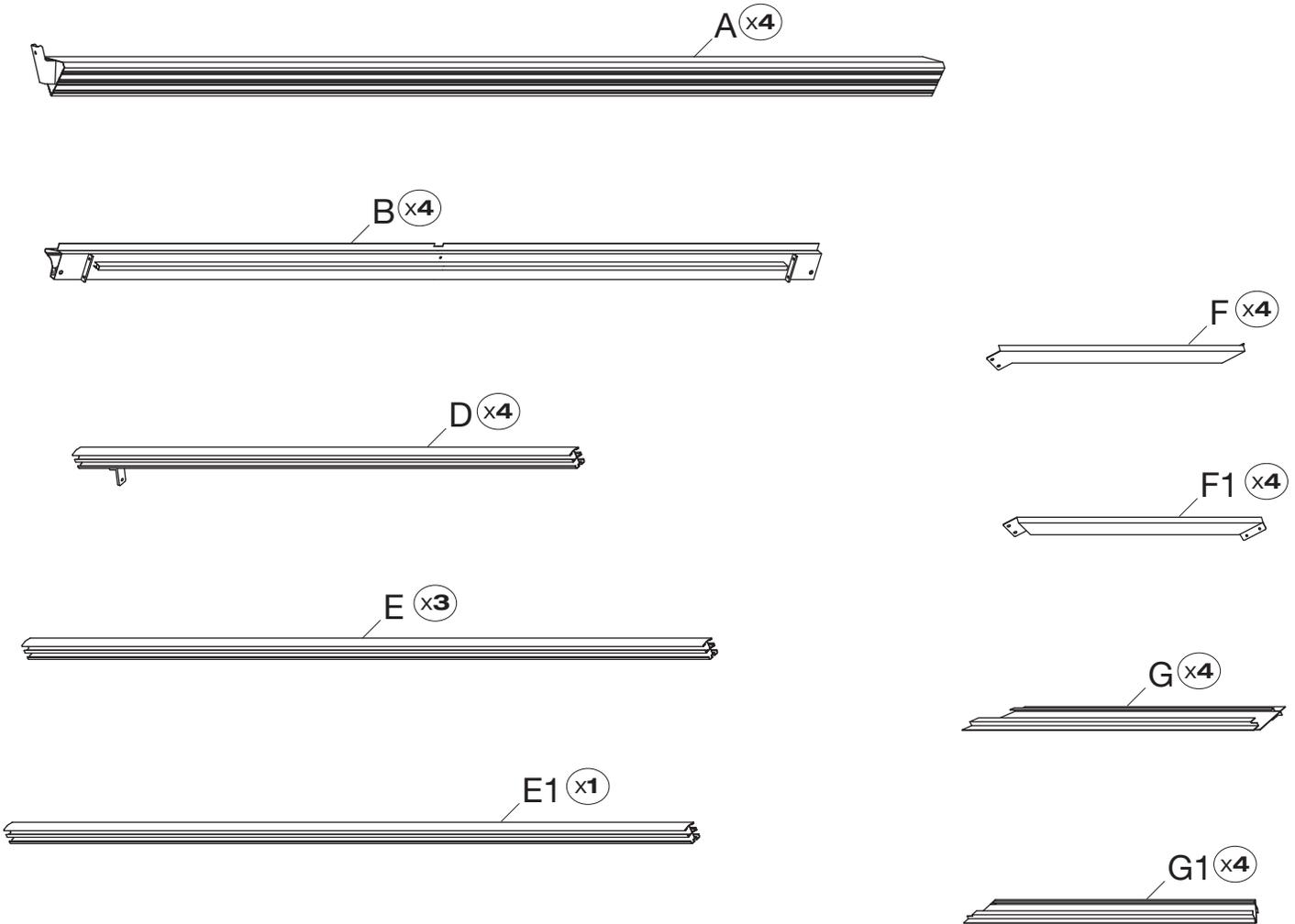
LISTE DES PIÈCES

NOTE:

Parts not shown to actual size and not to scale.

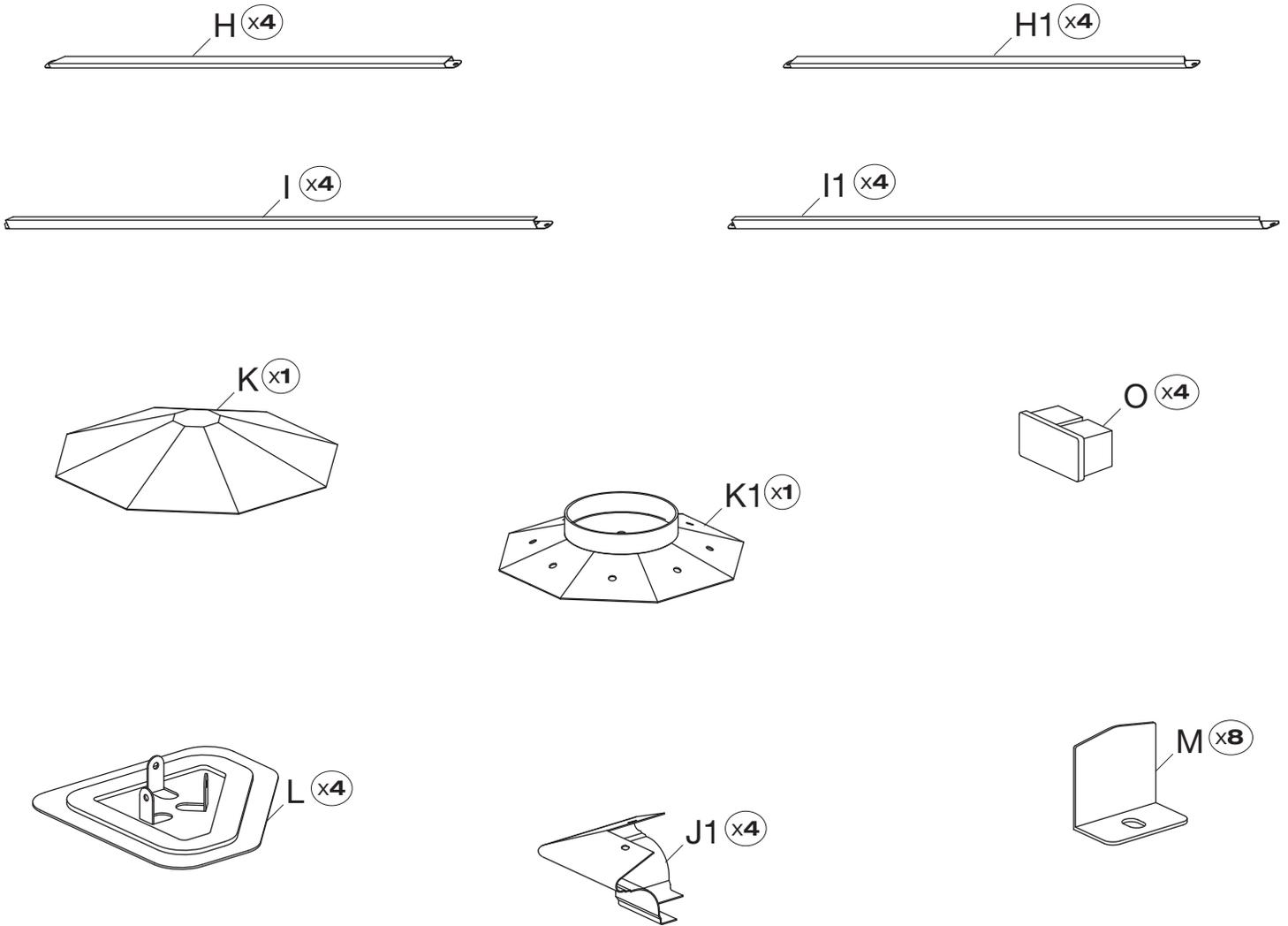
NOTE :

Le matériel n'est pas représenté à l'échelle.



Item	Description	Qty
A	Column	4
B	Ogee	4
D	Roof Bar	4
E	Roof Bar	3
E1	Roof Bar	1
F	Solidifying Bar	4
F1	Solidifying Bar	4
G	Roof Support Bar	4
G1	Roof Support Bar	4

Pièce	Description	Qté
A	Colonne	4
B	Moulure	4
D	Barre de toit	4
E	Barre de toit	3
E1	Barre de toit	1
F	Barre de renfort	4
F1	Barre de renfort	4
G	Barre de support de toit	4
G1	Barre de support de toit	4



Item	Description	Qty
H	Solidifying Bar	4
H1	Solidifying Bar	4
I	Roof Finishing Bar	4
I1	Roof Finishing Bar	4
K	Outside Roof Connector	1
K1	Inside Roof Connector	1
L	Base	4
J1	Corner Cover	4
M	Finishing End	8
O	Cap for Track	8

Pièce	Description	Qté
H	Barre de renfort	4
H1	Barre de renfort	4
I	Barre de finition de toit	4
I1	Barre de finition de toit	4
K	Connecteur de toit extérieur	1
K1	Connecteur de toit intérieur	1
L	Base	4
J1	Cache-coin	4
M	Embout de finition	8
O	Embout pour rail	8

PARTS LIST (CONTINUED)

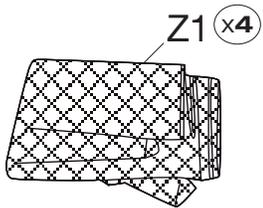
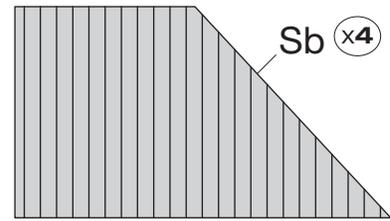
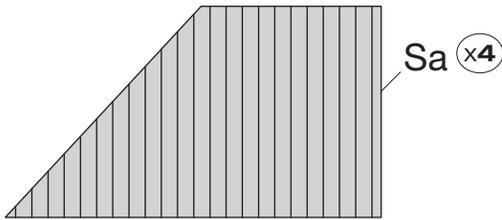
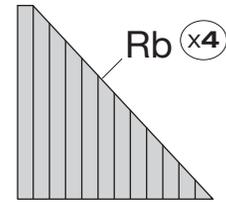
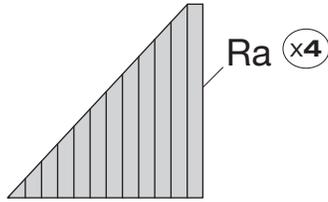
LISTE DE PIÈCES (SUITE)

NOTE:

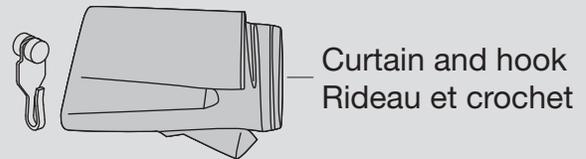
Parts not shown to actual size and not to scale.

NOTE :

Le matériel n'est pas représenté à l'échelle.



Sold Separatly / Vendus séparément :



Item	Description	Qty
Ra	Roof Panel	4
Rb	Roof Panel	4
Sa	Roof Panel	4
Sb	Roof Panel	4
Z1	Mosquito Net	4
Q	Hook	32

Pièce	Description	Qté
Ra	Panneau de toit	4
Rb	Panneau de toit	4
Sa	Panneau de toit	4
Sb	Panneau de toit	4
Z1	Moustiquaire	4
Q	Crochet	32

Step 1

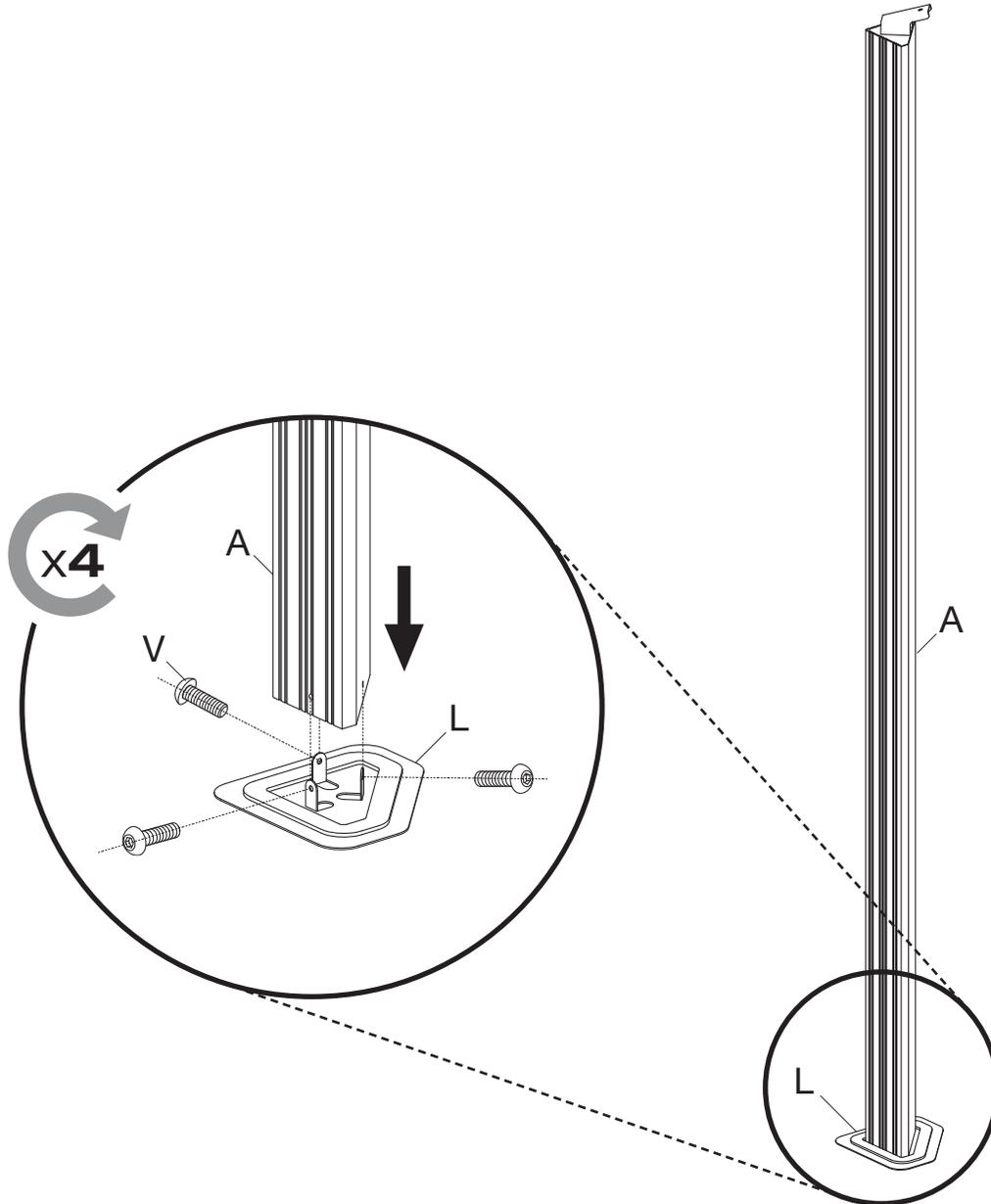
1.1 Install the column (A) on the base (L) using the screws (V).

Repeat for all remaining columns (A).

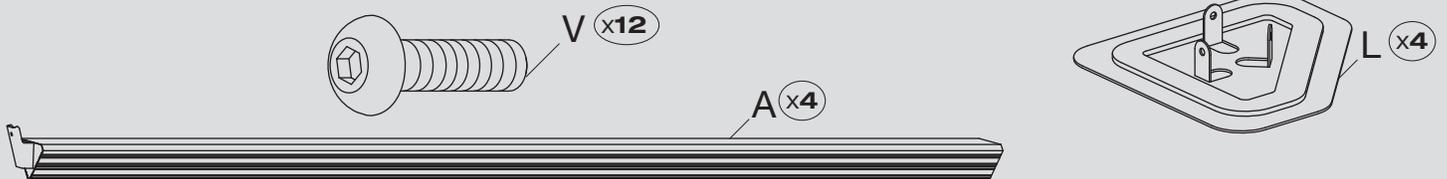
Étape 1

1.1 Installer une colonne (A) sur une base (L) en utilisant les vis (V).

Répéter pour les colonnes (A) restantes.



Parts required for this step / Pièces requises pour cette étape :



IMPORTANT:

To install optional curtains and hooks, insert the hooks into the second track using the same quantity as illustrated.

IMPORTANT :

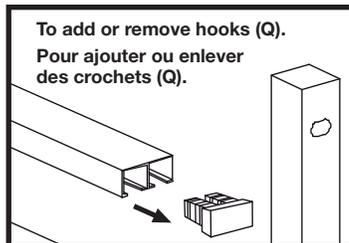
Pour l'installation des rideaux et crochets optionnels, insérer les crochets dans le deuxième rail suivant les mêmes quantités qu'illustré.

Step 2

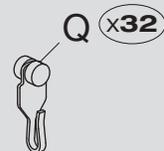
2.1 Insert 8 hooks (Q) into the first track of each ogee (B).

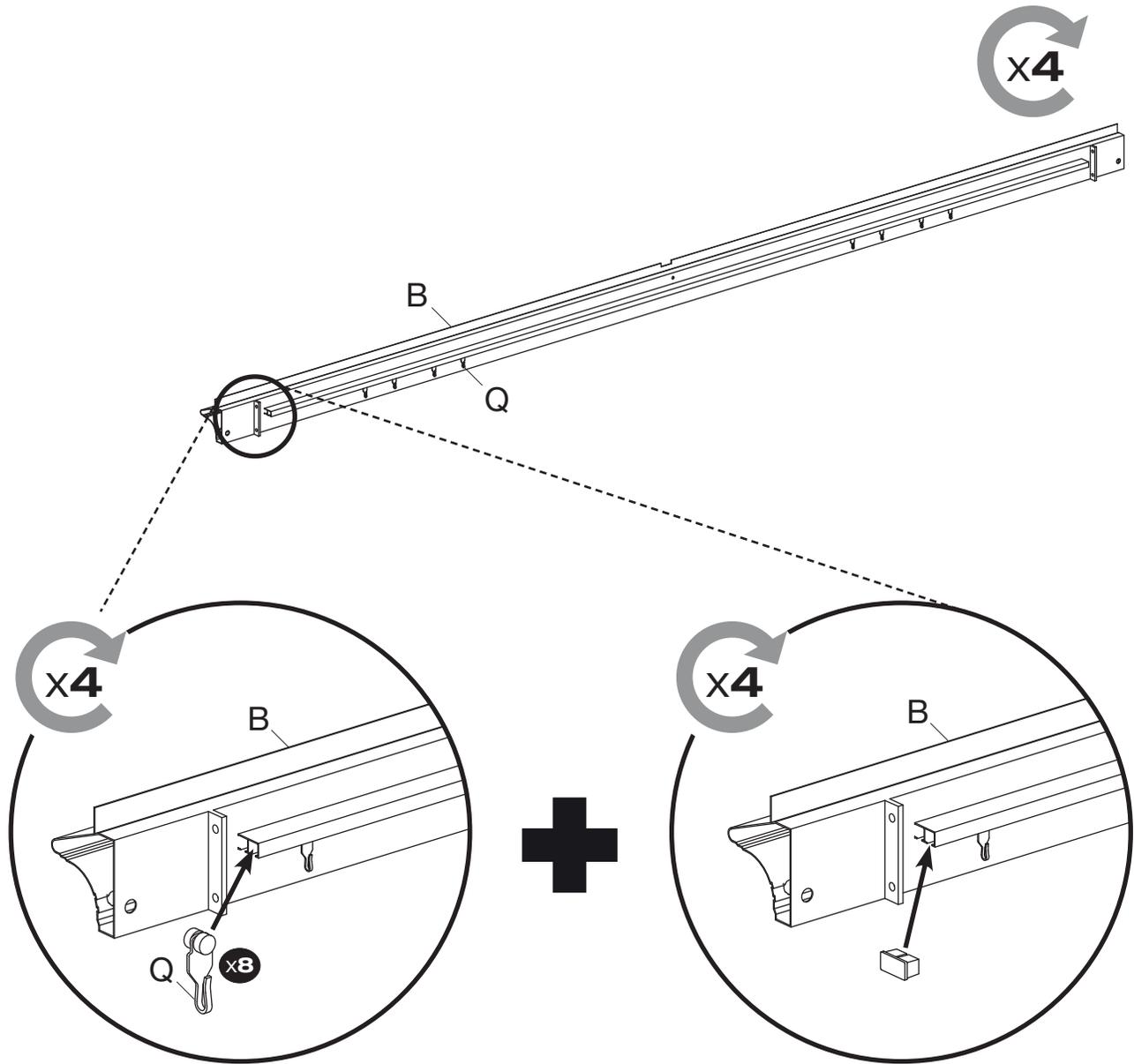
Étape 2

2.1 Insérer huit crochets (Q) dans le premier rail de chaque moulure (B).



Parts required for this step / Pièces requises pour cette étape :





IMPORTANT:

Always install the shelter on a level platform, wood or concrete.

CAUTION:

Three people are required for this step.

IMPORTANT :

Toujours installer la structure sur une surface de niveau.

AVERTISSEMENT :

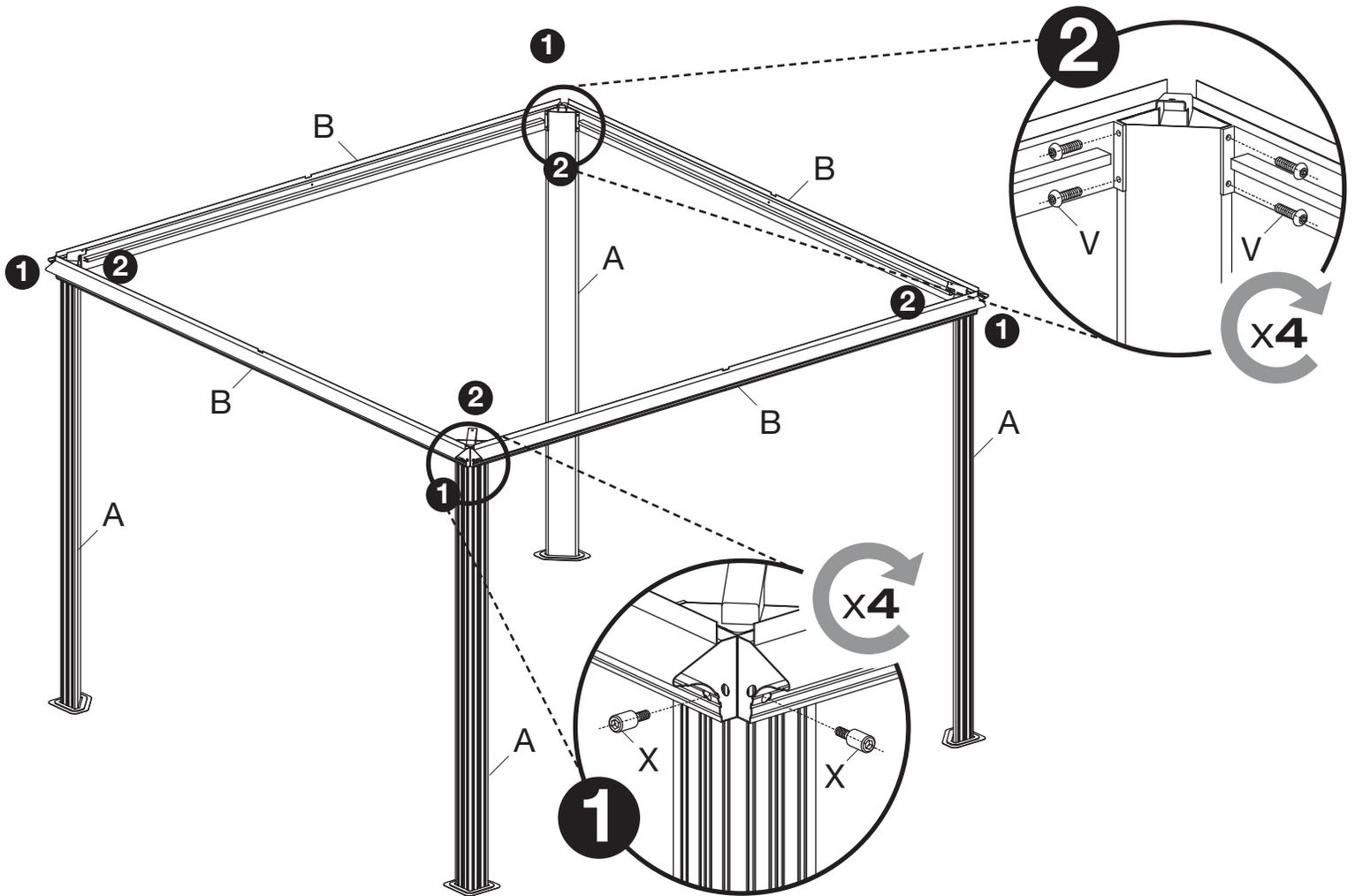
Trois personnes sont requises pour cette étape.

Step 3

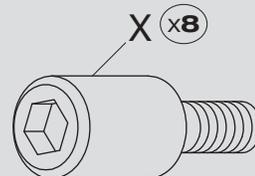
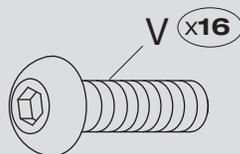
3.1 Install an ogee (B) between two columns (A) using the screws (X) on the outside of the ogees and the screws (V) on the inside of the ogees.

Étape 3

3.1 Installer une moulure (B) entre deux colonnes (A) en utilisant les vis (X) à l'avant des moulures ainsi que les vis (V) à l'arrière des moulures.



Parts required for this step / Pièces requises pour cette étape :

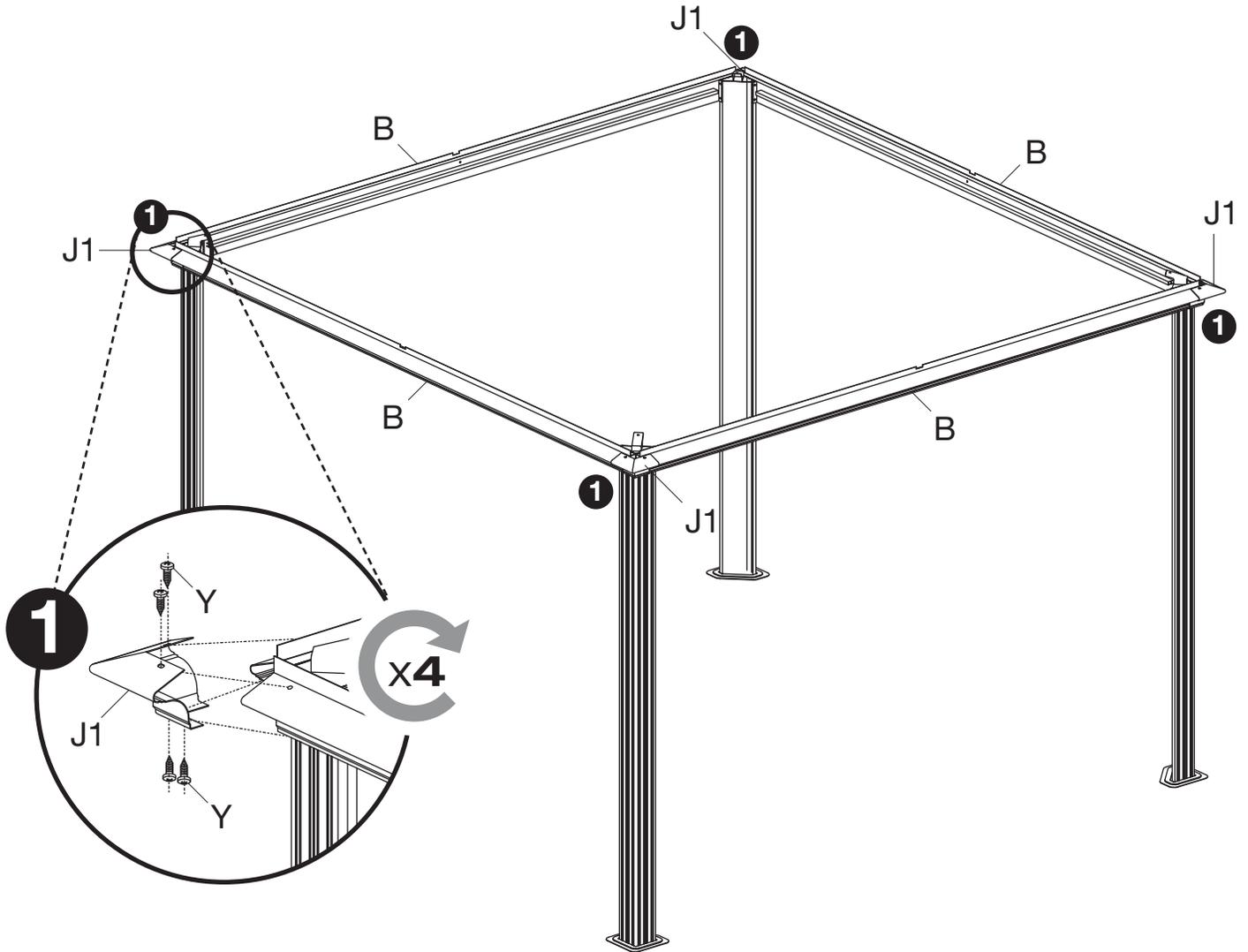


Step 4

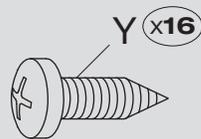
Étape 4

4.1 Install the corner cover (J1) using the screws (Y) on each corner of the structure.

4.1 Attacher un cache-coin (J1) en utilisant les vis (Y) sur chacun des coins de la structure.



Parts required for this step / Pièces requises pour cette étape :

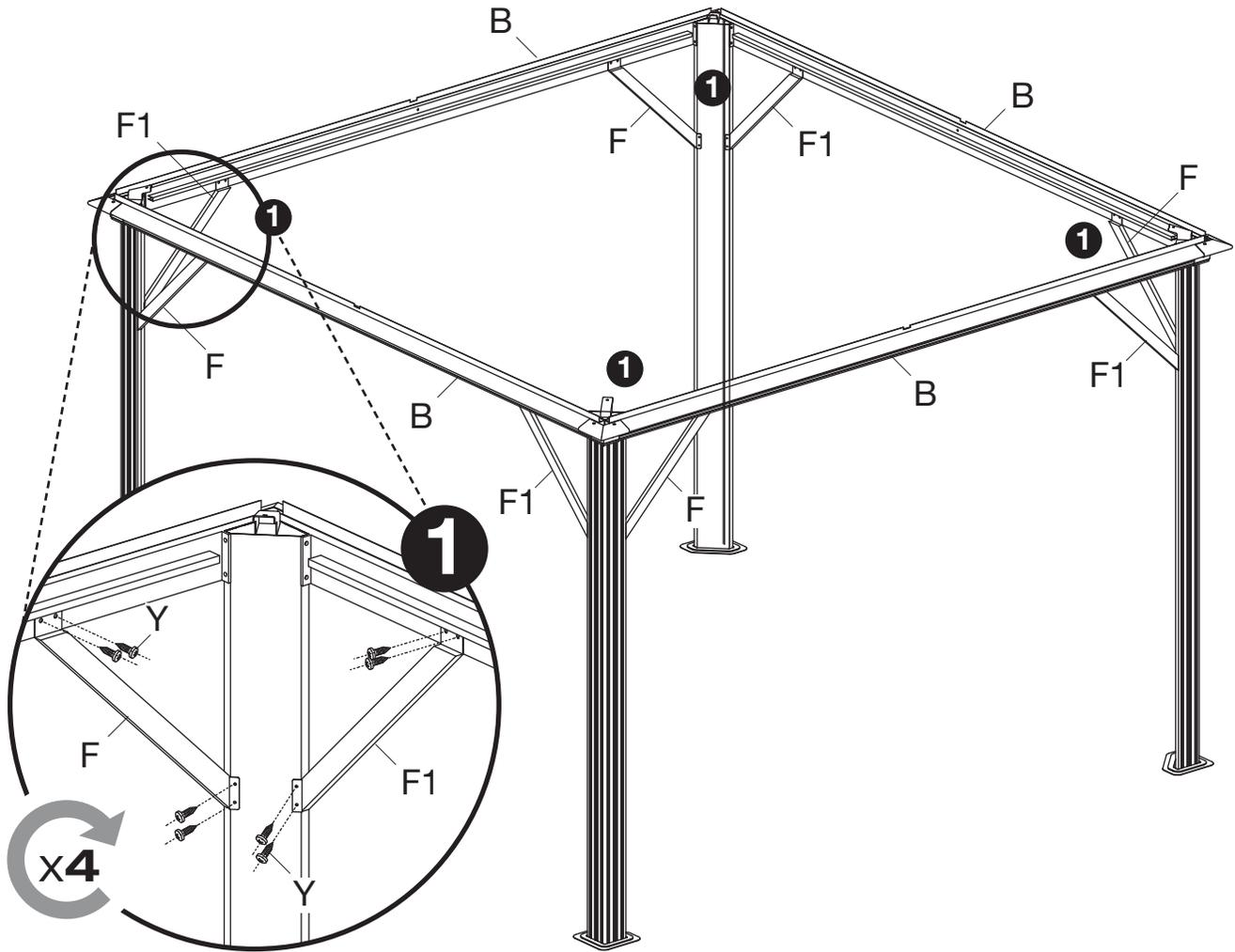


Step 5

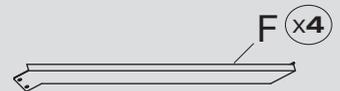
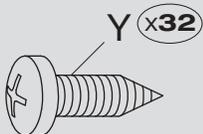
Étape 5

5.1 Fix the solidifying bars (F and F1) into each corner of the structure using the screws (Y).

5.1 Attacher les barres de renfort (F et F1) à l'intérieur de chaque coin de la structure en utilisant les vis (Y).



Parts required for this step / Pièces requises pour cette étape :

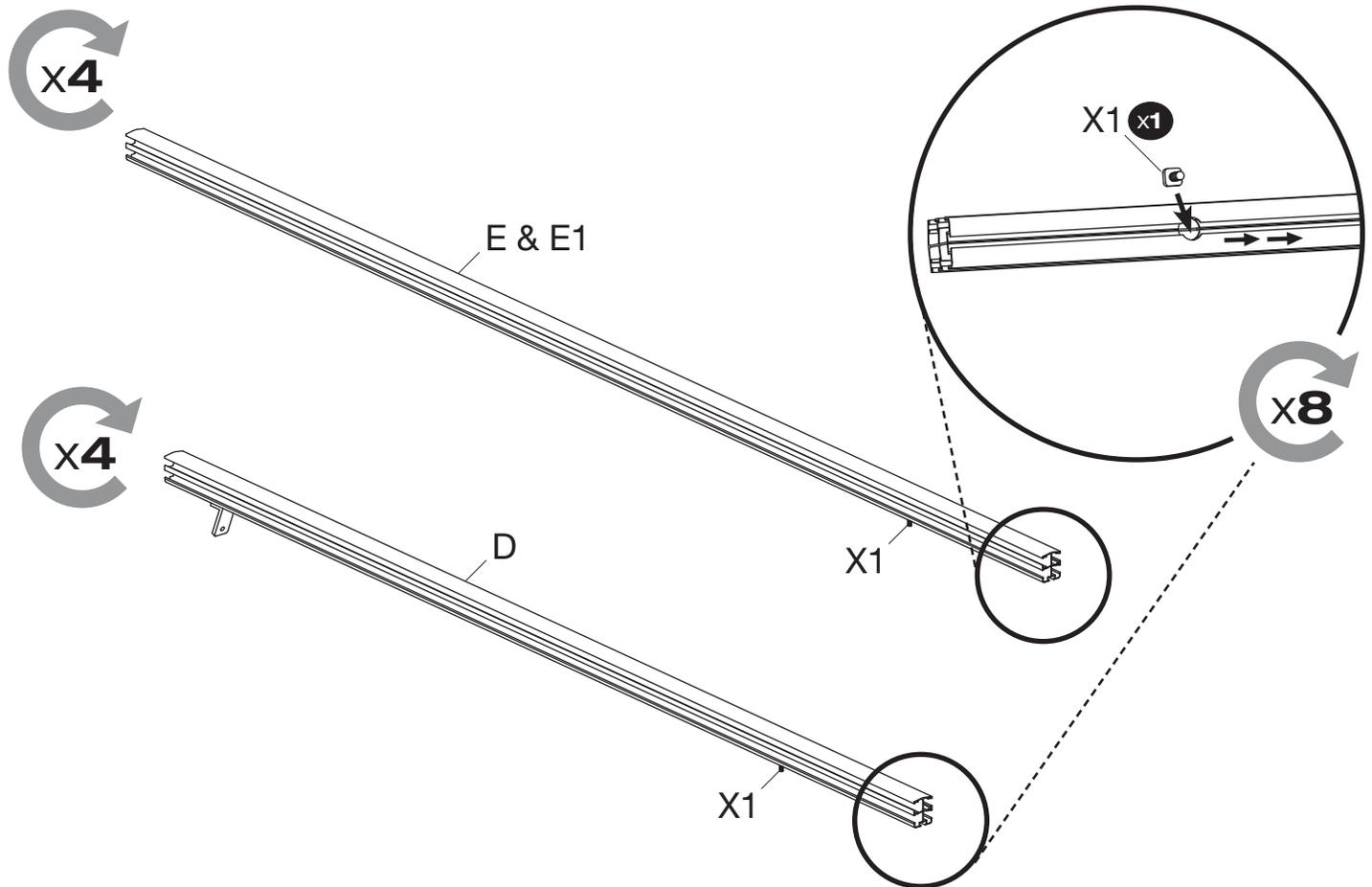


Step 6

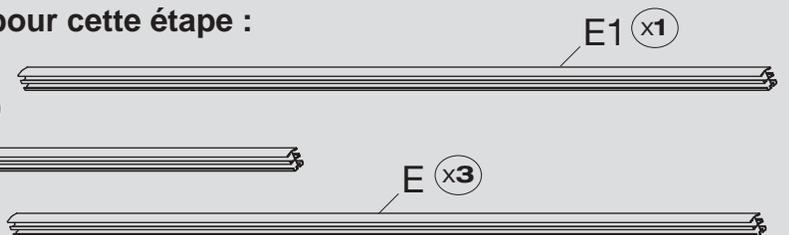
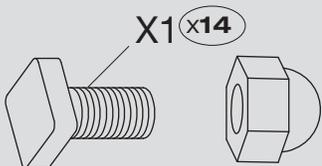
6.1 Slide one screw (X1) into the rail of each roof bar (E & E1) and into two roof bars (D).

Étape 6

6.1 Glisser une vis (X1) dans le rail de chaque barre de toit (E et E1) et dans deux barres de toit (D).



Parts required for this step / Pièces requises pour cette étape :



Step 7

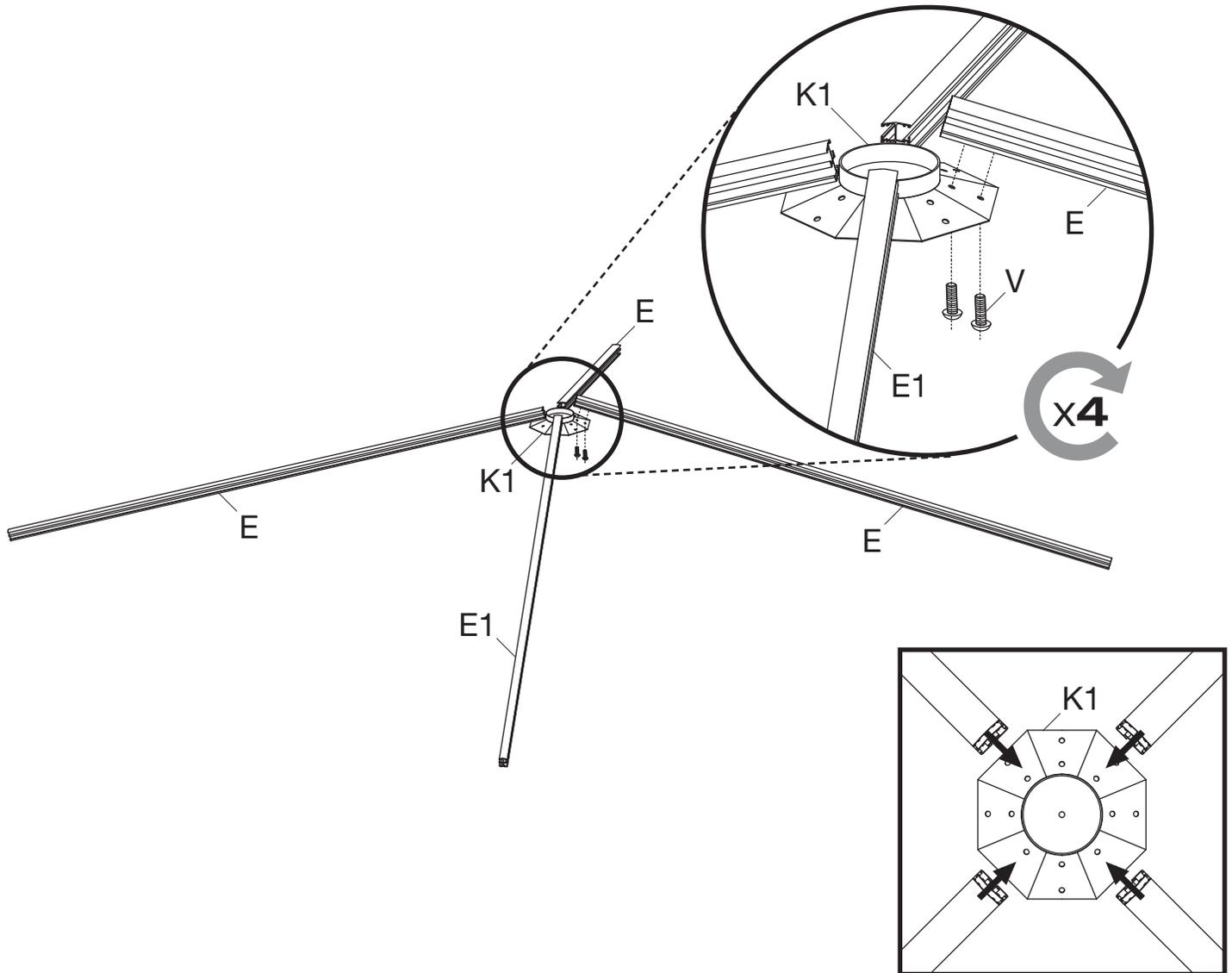
Étape 7

7.1 Install the corner roof bars (E and E1) to the inside roof connector (K1) using the screws (V) as illustrated.

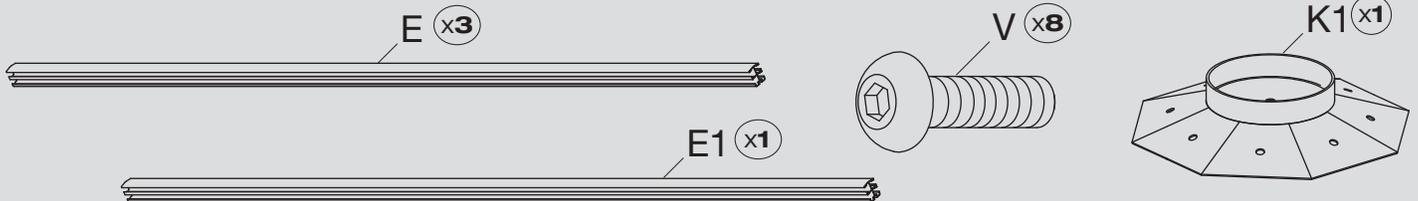
7.1 Installer les barres de toit de coin (E et E1) au connecteur de toit intérieur (K1) en utilisant les vis (V) tel qu'illustré.

Repeat this step for all remaining corner roof bars (E and E1).

Répéter cette étape pour les barres de toit de coin (E et E1) restantes.



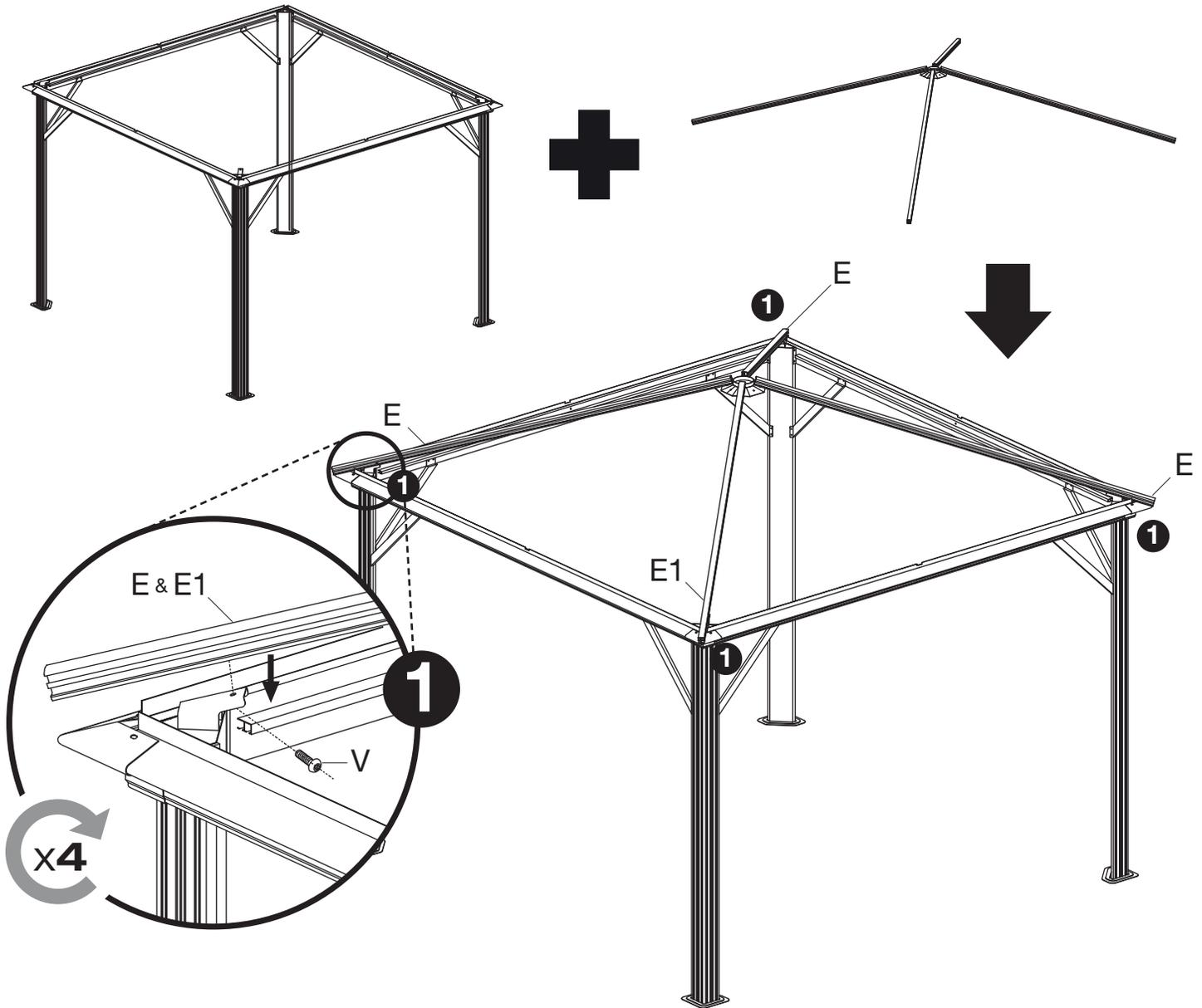
Parts required for this step / Pièces requises pour cette étape :



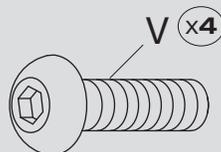
Step 8

8.1 Place the roof structure on top of the ogees.

8.2 Screw the corner roof bars (E and E1) to the columns (A) using the screws (V).



Parts required for this step / Pièces requises pour cette étape :



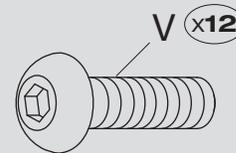
Step 9

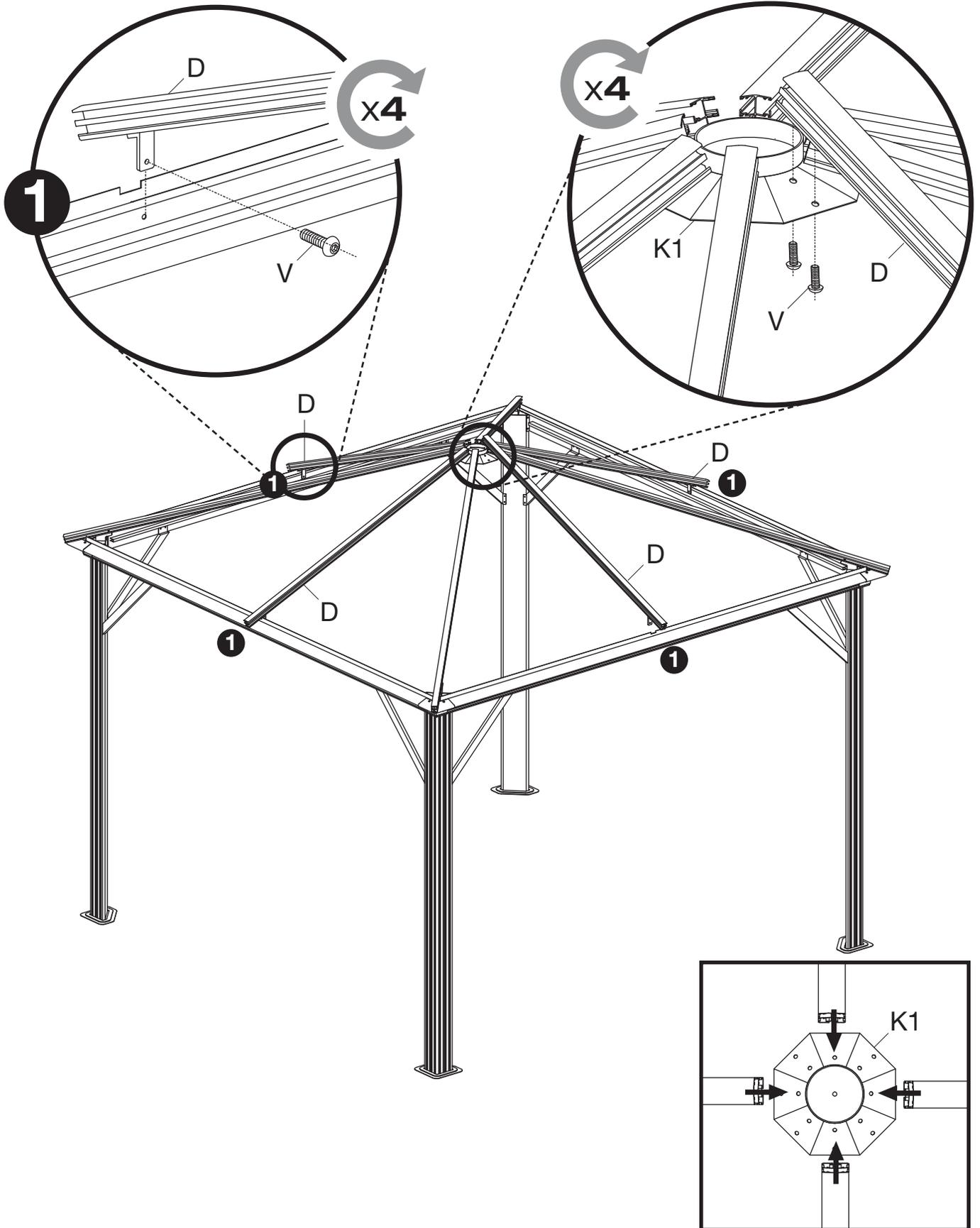
- 9.1 Install the roof bar (D) to the inside roof connector (K1) using the screws (V).
- 9.2 Screw the iron angle on the roof bar (D) to the ogees (B) using a screw (V).
- Repeat for all remaining roof bars (D).

Étape 9

- 9.1 Installer les barres de toit (D) au connecteur de toit intérieur (K1) en utilisant les vis (V).
- 9.2 Visser le fer angle sur la barre de toit (D) aux moulures (B) en utilisant une vis (V).
- Répéter pour toutes les barres de toi (D) restantes.

Parts required for this step / Pièces requises pour cette étape :





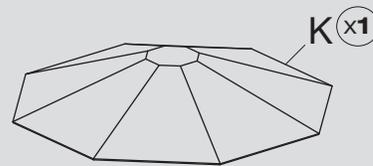
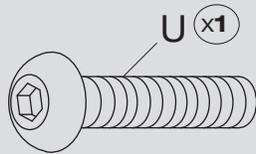
Step 10

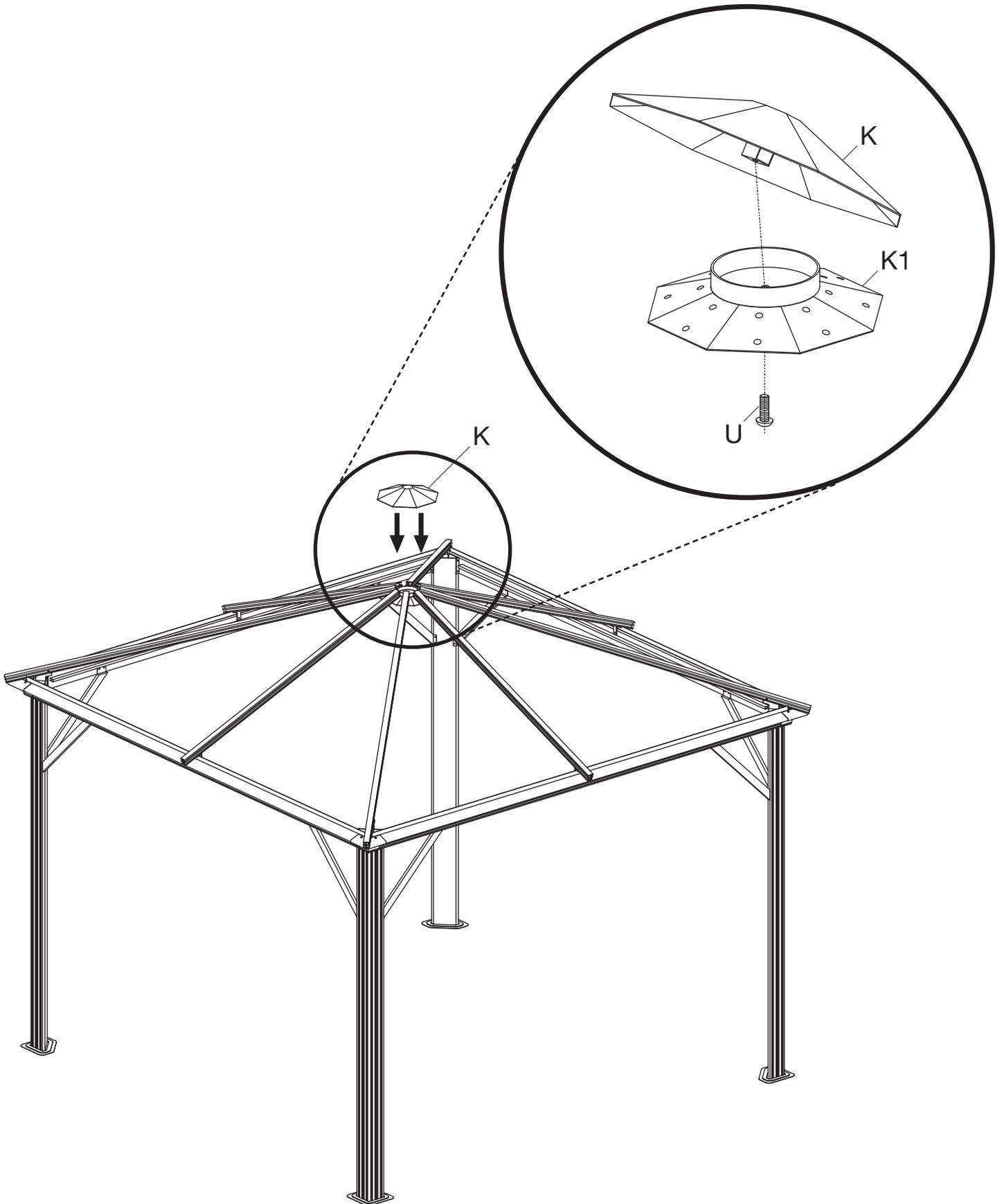
- 10.1 Install the outside roof connector (K) on the inside roof connector (K1) using the screw (U).

Étape 10

- 10.1 Installer le connecteur de toit extérieur (K) sur le connecteur de toit intérieur (K1) en utilisant la vis (U).

Parts required for this step / Pièces requises pour cette étape :





NOTE:

The roof panels are covered with a plastic film identifying which side has a UV protector. Once the plastic film is removed it is impossible to know which side has the UV protector. We recommend removing the film one at a time just prior to installing the roof panel.

CAUTION:

One side of the roof panels is UV protected. Ensure that the UV protected side is facing up. It is a very important procedure; if not followed as described, your roof will not be covered by the warranty.

NOTE :

Les panneaux de toit sont recouverts d'une pellicule de plastique identifiant le côté ayant une protection UV. Une fois que cette pellicule est enlevée, il est impossible d'identifier quel côté est protégé contre les rayons UV du soleil. Il est recommandé de retirer les pellicules de plastique une à la fois, avant l'installation de chacun des panneaux.

MISE EN GARDE :

Un des côtés du panneau de toit a une protection UV. S'assurer d'exposer le côté protégé contre les rayons UV du soleil vers l'extérieur de l'abri. Cette étape est très importante, si elle n'est pas respectée telle que décrite, le toit ne sera pas couvert par la garantie.

Step 11

- 11.1 Install the roof panels (Ra and Rb) according to the picture, by sliding into the upper track of roof bars (D, E and E1).

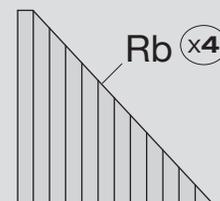
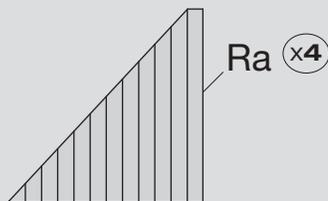
Repeat this step all around the structure.

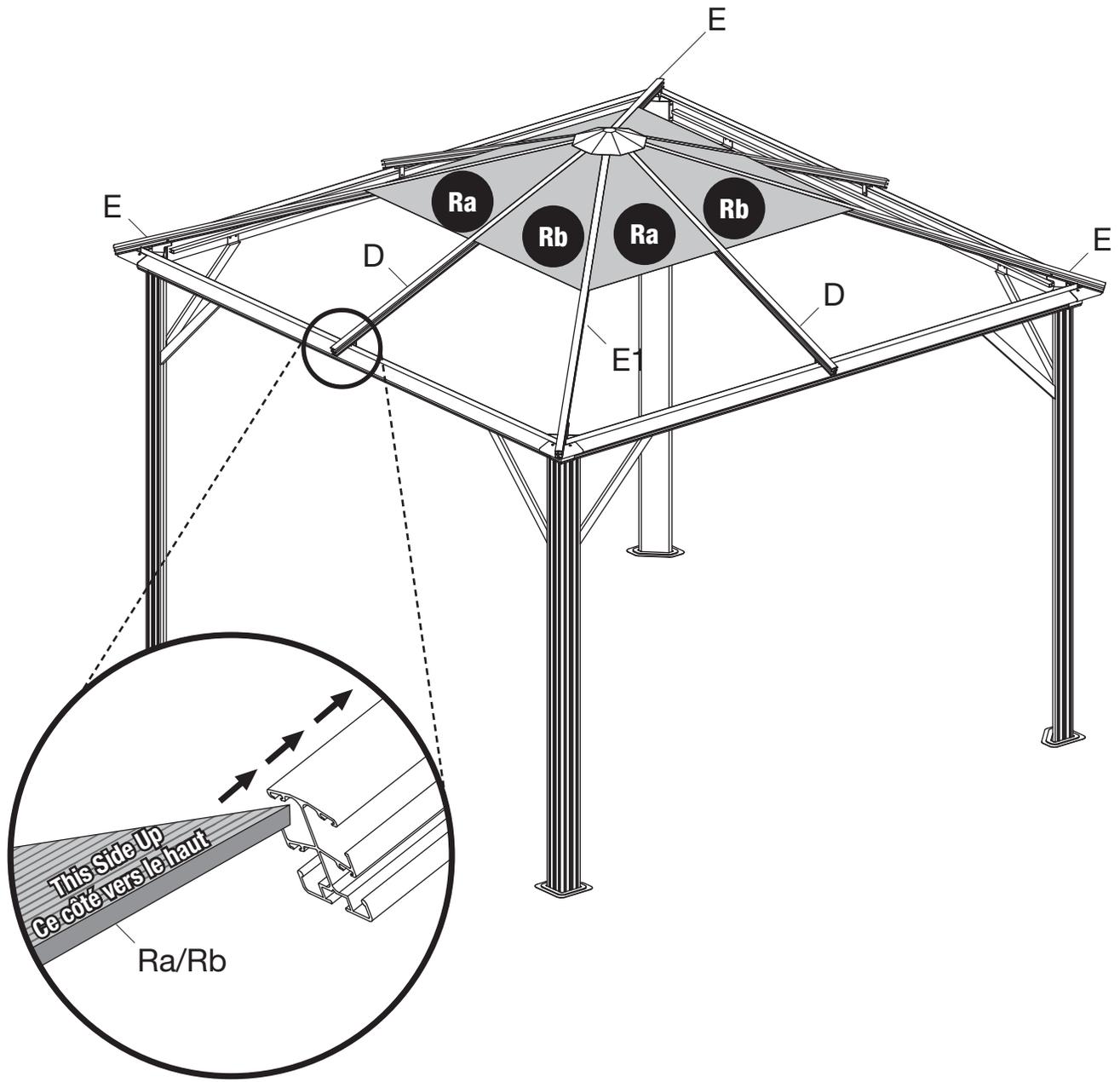
Étape 11

- 11.1 Installer les panneaux de toit (Ra et Rb) dans le rail du haut se trouvant sur les barres de toit (D, E et E1).

Répéter cette étape sur tous les côtés de l'abri.

Parts required for this step / Pièces requises pour cette étape :





Step 12

12.1 Insert the roof support bar (G and G1) according to the picture, by sliding into the lower track of roof bars (D, E and E1) as illustrated.

Repeat this step all around the structure.

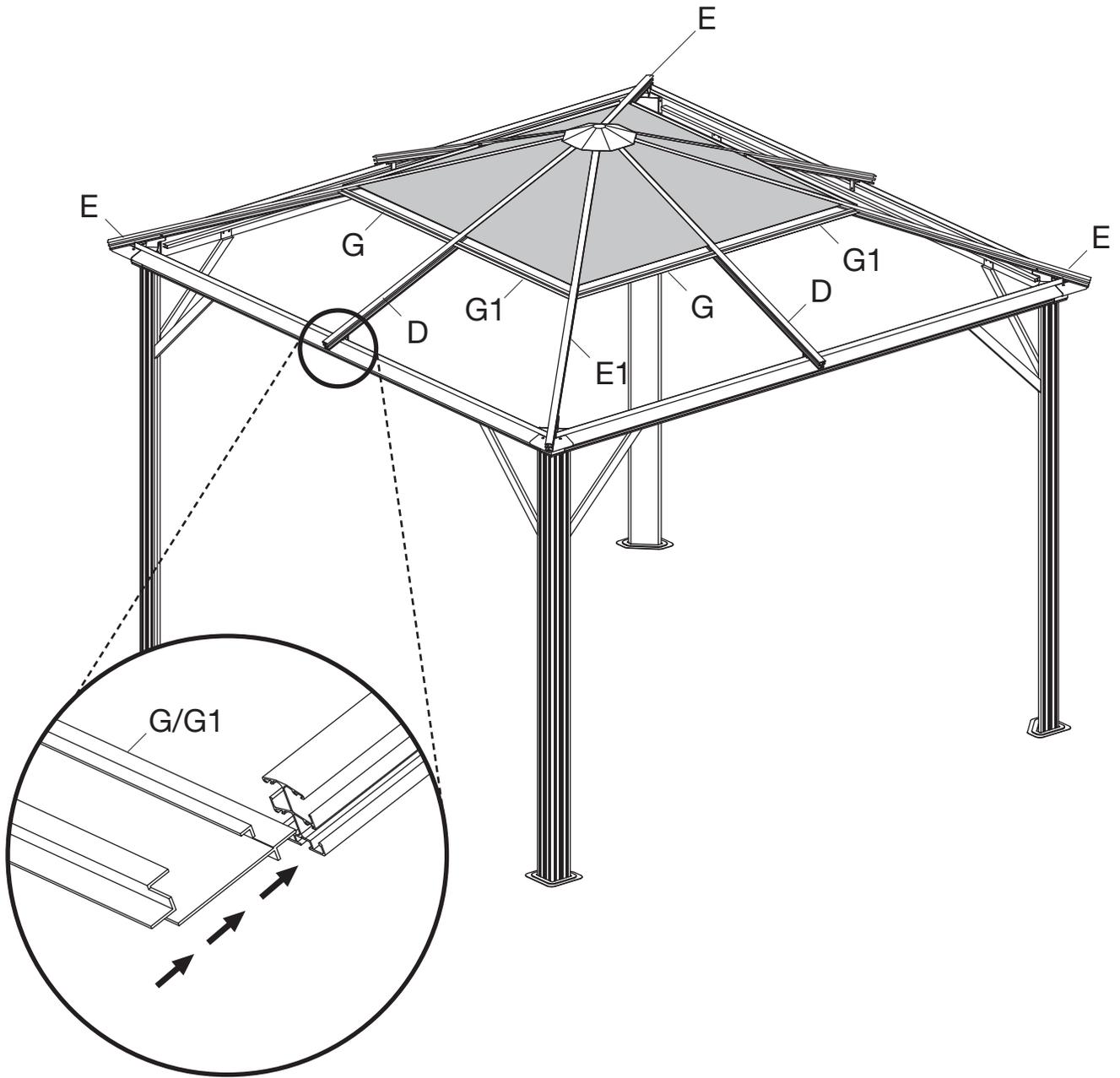
Étape 12

12.1 Insérer la barre de support de toit (G et G1) dans le rail du bas se trouvant sur les barres de toit (D, E et E1) tel qu'illustré.

Répéter cette étape sur tous les côtés de l'abri.

Parts required for this step / Pièces requises pour cette étape :





NOTE:

The roof panels are covered with a plastic film identifying which side has a UV protector. Once the plastic film is removed it is impossible to know which side has the UV protector. We recommend removing the film one at a time just prior to installing the roof panel.

CAUTION:

One side of the roof panels is UV protected. Ensure that the UV protected side is facing up. It is a very important procedure; if not followed as described, your roof will not be covered by the warranty.

NOTE :

Les panneaux de toit sont recouverts d'une pellicule de plastique identifiant le côté ayant une protection UV. Une fois que cette pellicule est enlevée, il est impossible d'identifier quel côté est protégé contre les rayons UV du soleil. Il est recommandé de retirer les pellicules de plastique une à la fois, avant l'installation de chacun des panneaux.

MISE EN GARDE :

Un des côtés du panneau de toit a une protection UV. S'assurer d'exposer le côté protégé contre les rayons UV du soleil vers l'extérieur de l'abri. Cette étape est très importante, si elle n'est pas respectée telle que décrite, le toit ne sera pas couvert par la garantie.

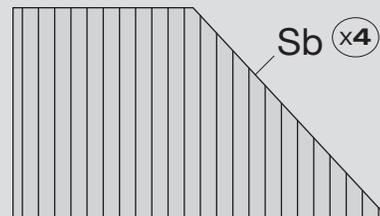
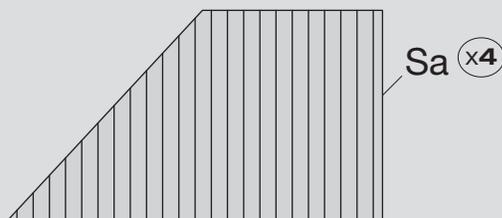
Step 13

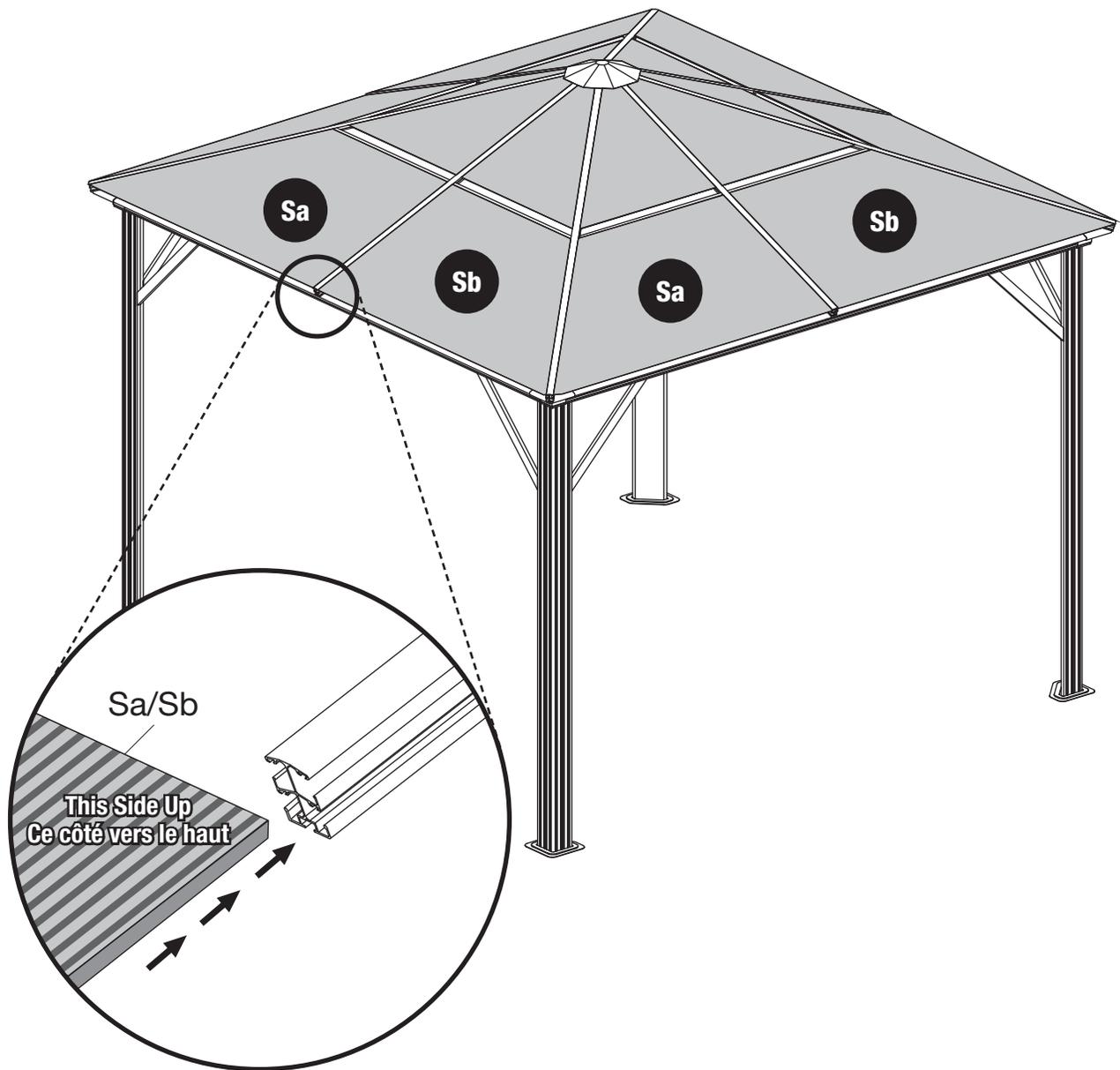
- 13.1 Install the roof panels (Sa and Sb) according to the picture, by sliding them into the lower track of roof bars (D, E and E1).

Étape 13

- 13.1 Installer les panneaux de toit (Sa et Sb) tel qu'illustré en les glissant dans le rail du bas des barres de toit (D, E et E1).

Parts required for this step / Pièces requises pour cette étape :





CAUTION:

Two people are required for this step.

AVERTISSEMENT :

Deux personnes sont requises pour cette étape.

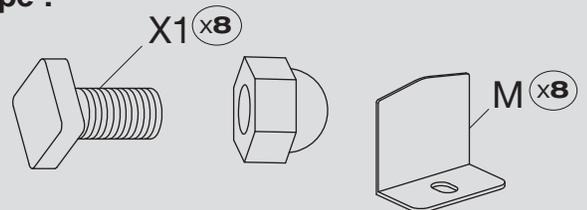
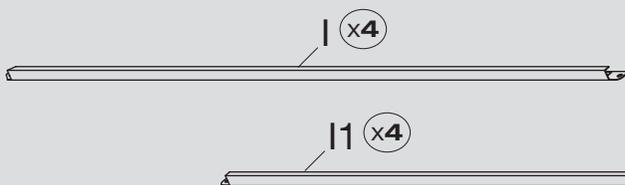
Step 14

- 14.1 Secure the left side of a left roof finishing bar (I) with a screw and cap nut (X1) in the left corner of the unit. This cap nut (X1) will be undone and re-inserted at the end of this step.
- 14.2 Place a roof finishing bar (I1) next to the roof finishing bar (I) and align the pre-drilled holes in each bar one on top of the other. Place finishing end (M) over the aligned holes and secure with screw and cap nut (X1).
- 14.3 In order to transition from the first side of the unit to the next side, align the remaining pre-drilled hole of the roof finishing bar (I1) with that of a roof finishing bar (I) in the corner of the unit. Secure both bars in the corner with a corner finishing end (M) by inserting a screw and cap nut (X1).
- 14.4 Repeat these steps working your way around the entire unit until coming to the last corner where the installation of the roof finishing bar began.
- 14.5 Undo the first cap nut (X1) and align the pre-drilled holes of the first and last roof finishing bar which were installed. Secure both bars in the corner with a corner finishing end (M) by using the cap nut (X1).

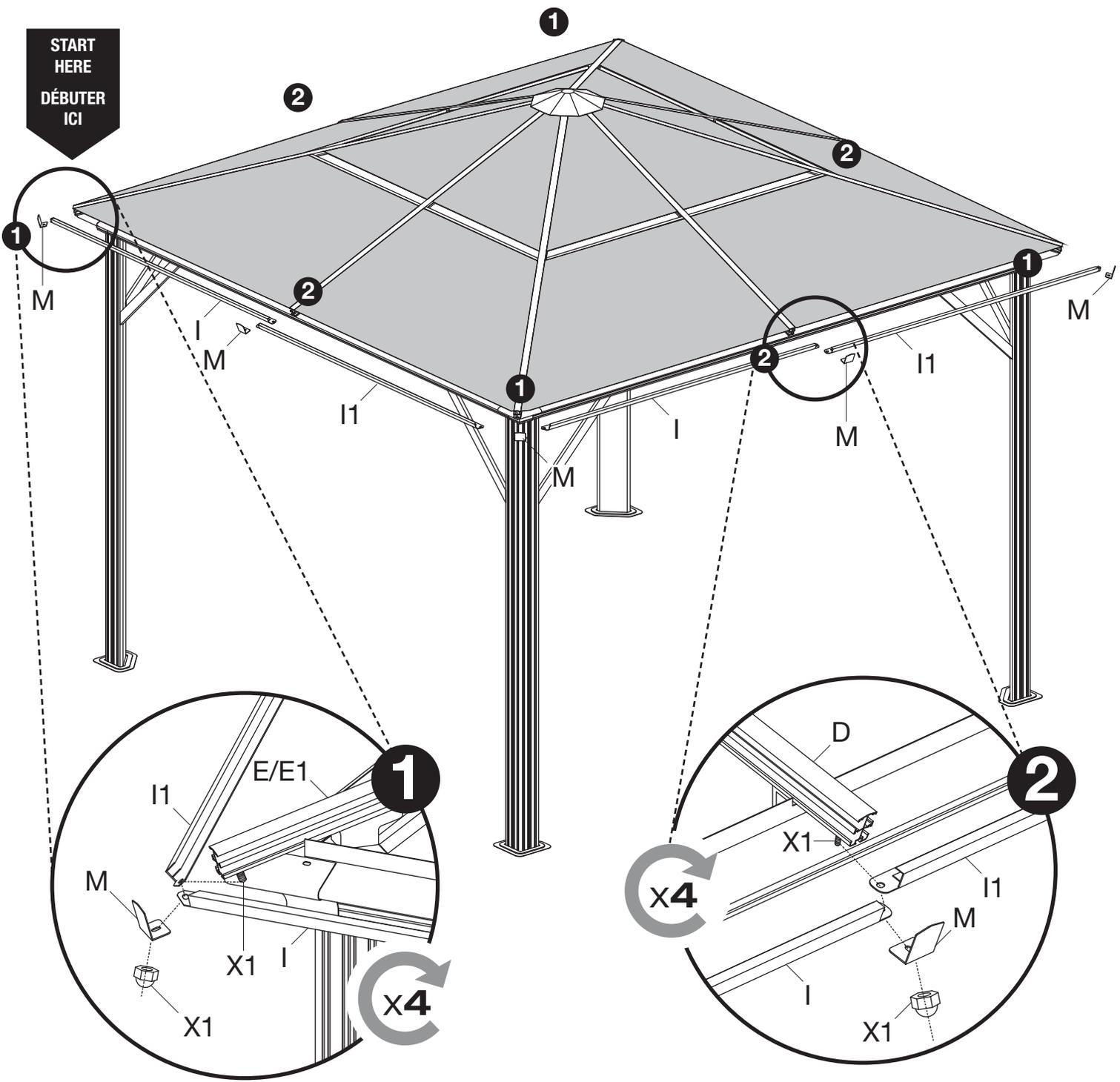
Étape 14

- 14.1 Attacher le côté gauche de la barre de finition de toit (I) avec une vis et écrou borgne (X1) dans le coin gauche du solarium. Cet écrou borgne (X1) sera défait et inséré de nouveau à la fin de cette étape dans le but d'accrocher un embout de finition (M).
- 14.2 Placer une barre de finition de toit (I1) à droite de la barre de finition de toit (I) et enligner les trous les uns par-dessus les autres. Placer un embout de finition (M) par-dessus les trous et les attacher avec une vis et écrou borgne (X1).
- 14.3 Dans le but de faire la transition du premier côté au côté adjacent, enligner le trou restant de la barre de finition de toit (I1) avec celui de la barre de finition de toit (I) sur le côté adjacent au coin du solarium. Attacher les deux barres au coin avec un embout de finition (M) en y insérant une vis et écrou borgne (X1).
- 14.4 Répéter ces étapes jusqu'à ce que vous ayez fait le tour du solarium et que vous arriviez au dernier coin où vous avez commencé l'installation de la première barre de finition de toit.
- 14.5 Défaire l'écrou borgne (X1) et enligner les trous de la première et de la dernière barre de finition de toit qui ont été installées. Attacher les deux barres au coin avec un embout de finition de coin (M) en y insérant l'écrou borgne (X1) que vous avez défait.

Parts required for this step / Pièces requises pour cette étape :



**START
HERE
DÉBUTER
ICI**



x8

Slide the screw (X1) into the rail.
Glisser la vis (X1) dans le rail.

Step 15

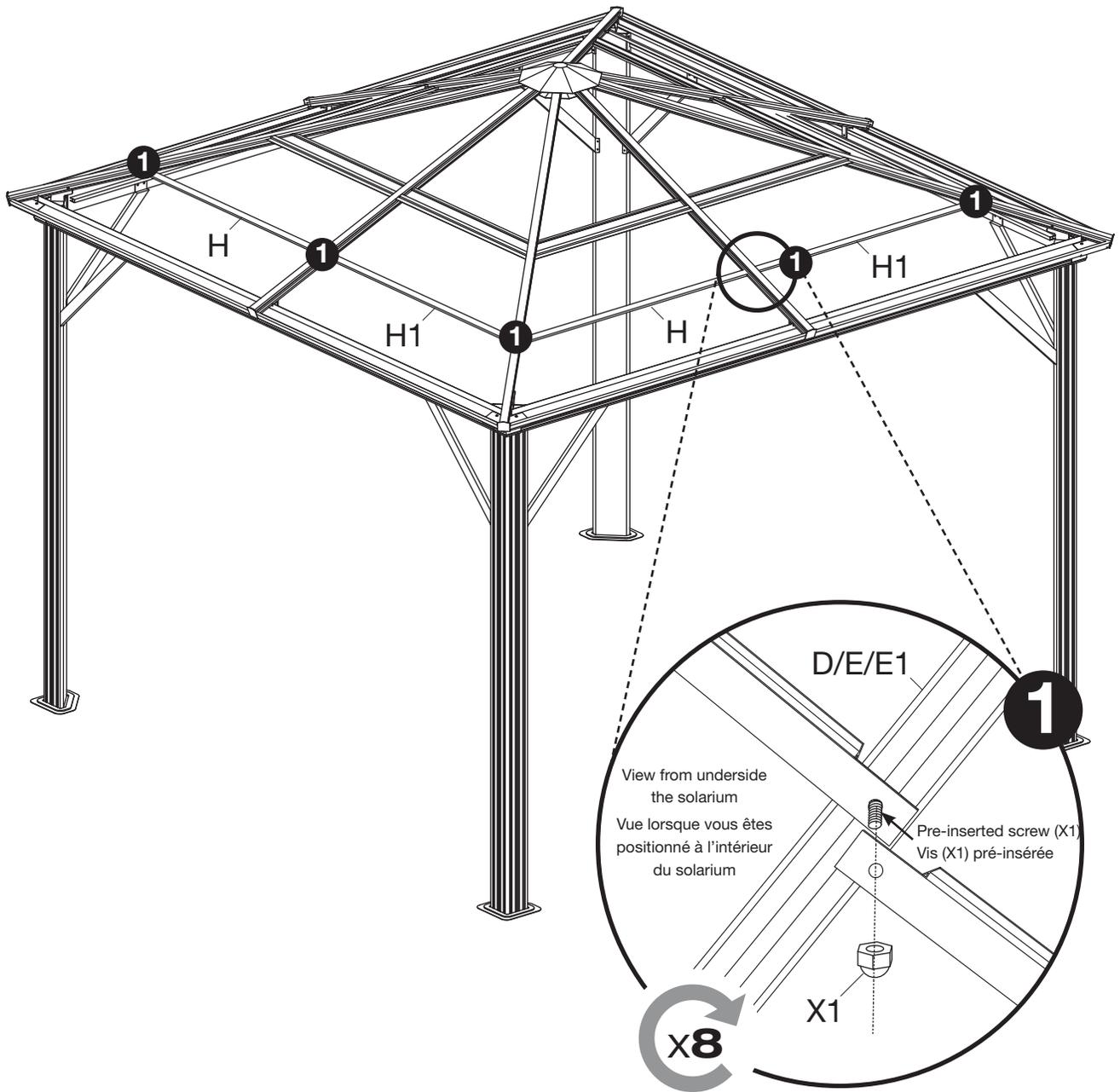
- 15.1 From the inside of the shelter, attach the solidifying bars (H and H1) using the pre-inserted screws & cap nut (X1) as illustrated. Each screw & cap nut (X1) must be inserted in two ends of a solidifying bar (H and H1) prior to screw.

Étape 15

- 15.1 De l'intérieur de l'abri, installer les barres de renfort (H et H1) en utilisant les vis préinsérées (X1) et ses écrous borgnes tel qu'illustré. S'assurer que chaque vis soit insérées dans les extrémités de deux barres de renfort adjacentes (H et H1) avant de visser.

Parts required for this step / Pièces requises pour cette étape :





View from underside
the solarium
Vue lorsque vous êtes
positionné à l'intérieur
du solarium

Pre-inserted screw (X1)
Vis (X1) pré-insérée

X1

X8

NOTE:

The netting should be installed starting in the middle of the 10 feet side of the unit, wrap around the inside of the post, and finish the installation in the middle of the next side of the unit. The zippers to close the netting will therefore meet in the center of the each side of the sun shelter.

NOTE - OPTIONAL CURTAIN:

For optional curtains, install the curtain first on the track closest to the ogee then install mosquito netting on the track closest to the inside of the shelter.

NOTE :

Les moustiquaires doivent être installées à l'intérieur de l'abri, en commençant par le milieu d'un côté de 10 pi de l'abri et en se terminant au milieu du côté adjacent. Les fermetures éclair vont alors se rencontrer au centre de chacun des côtés de l'abri.

NOTE - RIDEAUX OPTIONNELS :

Pour les rideaux en option, installer les rideaux en premier sur le rail le plus près des moulures et installer ensuite les moustiquaires sur le rail qui se situe le plus loin de la moulure.

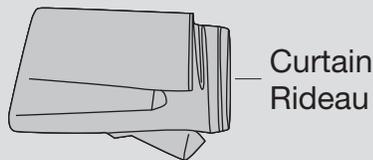
Step 16

- 16.1 Install the mosquito netting (Z1) along the tracks by inserting the hooks (Q) one at a time into the eyelets found along the top border of the netting.
- Repeat for all four netting panels.

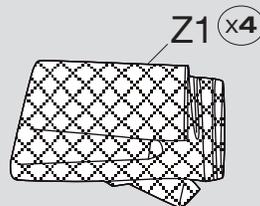
Étape 16

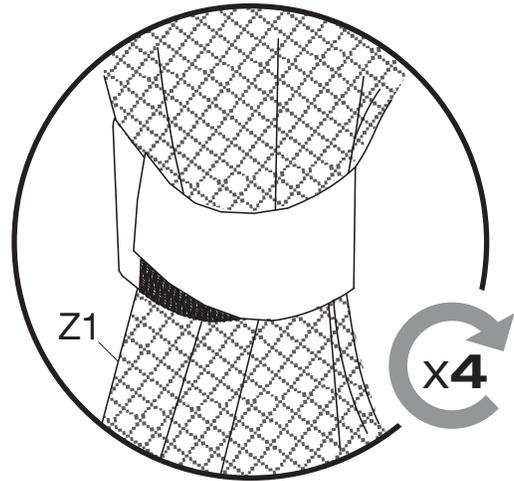
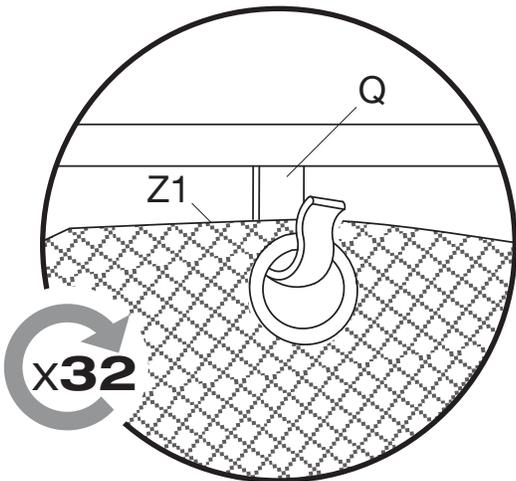
- 16.1 Installer les moustiquaires (Z1) sur les rails en insérant les crochets (Q), les uns après les autres, dans chacun des oeillets.
- Répéter cette étape pour les quatre moustiquaires.

Sold Separatly / Vends séparément :



Parts required for this step / Pièces requises pour cette étape :





SOJAG ■ I
www.sojag.ca